

SCHWEIZER BISCHOFSKONFERENZ  
CONFÉRENCE DES ÉVÊQUES SUISSES  
CONFERENZA DEI VESCOVI SVIZZERI  
CONFERENZA DILS UESTGS SVIZZERS

# RAPPORT ANNUEL 2021

MIGRATIO – SERVICE DE LA CES



**migratio**



SCHWEIZER BISCHOFSKONFERENZ  
CONFÉRENCE DES ÉVÊQUES SUISSES  
CONFERENZA DEI VESCOVI SVIZZERI  
CONFERENZA DILS UESTGS SVIZZERS

## **migratio, SERVICE DE LA CES**

*migratio est un service de la Conférence des évêques suisses (CES). Il traite à son intention toutes les questions liées à la pastorale des personnes migrantes et en déplacement. Il accompagne et coordonne notamment les missionnaires allophones et veille à une utilisation efficace des moyens à l'échelon national. Il a reçu la tâche de mettre en œuvre le « Concept global de pastorale des migrantes et migrants en Suisse » adopté par la CES et la RKZ en décembre 2020. Il travaille sur mandat des évêques suisses, plus spécialement sur mandat de son responsable de la migration Mgr Jean-Marie Lovey, évêque de Sion. migratio est soutenu dans son travail par la Commission de Migration et le groupe spécialisé 4, dont il assure les secrétariats. La Commission de Migration est une commission de la CES, qui a vécu plusieurs modifications ces dernières années mais a célébré en 2020 son jubilé en tant que commission d'état-major de la CES pour la pastorale des migrantes et migrants. Le groupe spécialisé 4, en tant qu'organe composé de manière paritaire par des membres de la CES et de la RKZ, exerce la surveillance sur le cofinancement par la CES/RKZ de la part budgétaire approuvée pour la pastorale des migrantes et migrants à l'échelon national.*

## **Équipe de *migratio* et membres de la Commission et du groupe spécialisé**

### **Équipe *migratio***

**Karl-Anton Wohlwend**

directeur national

**Ruth Wicky**

secrétariat *migratio*

**Dr. des. Mirjam Kromer**

collaboratrice scientifique

**Michael Büchi**

collaborateur scientifique (jusqu'au 31.10.2021)

**Matthias Gutknecht**

chef de projet Concept global Pastorale des migrantes et migrants

### **Membres de la Commission de Migration**

**Mgr. Jean-Marie Lovey**

Évêque responsable de la migration, président

### **Délégués diocésains à la migration :**

1 représentant DOK **VG Guido Scherrer**, diocèse St-Gall

1 représentant COR **VG Pierre-Yves Maillard**, diocèse Sion

1 représentant de la pastorale des migrants de Zurich

**Don Carlo de Stasio, Zurich**, (double mandat)

1 représentant du diocèse de Lugano

**Monsignore Claudio Mottini**, diocèse Lugano

*Représentant et représentantes des autres diocèses*

**Abbé Thierry Schelling**, diocèse Lausanne-Genève-Fribourg

**Sr. Christiane Lubos; Olivia Marsicovetere**,

diocèse Bâle

## Représentants des missions :

1-2 coordinateurs nationaux

**Père Aloisio Manuel Araujo**, Lucerne  
(lusophones)

1 représentant d'une mission linguistique (supra-diocésaine)

**Père Nazar Zatorskyy** (ukrainiens)

Représentant commission pastorale de la CES

**Prof. Dr. Arnd Bünker**

Directeur national *migratio*, secrétaire, voix consultative

**Karl-Anton Wohlwend**

## Membres du groupe spécialisé 4

**RKZ** **Marcel Notter** (président) (jusqu'au 31 octobre 2021)

**Marie-Louise Beyeler** (présidente)  
(dès le 1<sup>er</sup> novembre 2021)

**Pfr. Luis Varandas** (jusqu'au 30 avril 2021)

**Christoph Eberle** (dès le 1<sup>er</sup> juillet 2021)

**Clemens Wick**

**Kurt von Arx**

**Ursula Muther** (experte)

**Daniel Kosch** (RKZ, avec voix consultative)

**CES** **VG Guido Scherrer** (vice-président))

**Mgr. Jean-Marie Lovey**

**VG Pierre-Yves Maillard**

**Olivia Marsicovetere** (dès le 7 juin 2021)

**Prof. Dr. Salvatore Loiero** (expert)

**Karl-Anton Wohlwend**,  
(*migratio*, avec voix consultative)

## Activités

« **Vers un nous toujours plus grand** »

Pour *migratio*, l'année 2021 a été placée sous le signe de la devise « Vers un nous toujours plus grand » et ce, à plusieurs égards. En choisissant pour devise de la Journée des personnes migrantes « Vers un nous toujours plus grand », le pape a donné un signal pour une cohésion renforcée au-delà de cette journée et par-delà les frontières et les cultures. Pour *migratio*, cette devise a joué dès le début de l'année un rôle important lors du lancement de la mise en œuvre du concept global pour une « cohésion renforcée » « en route vers une pastorale interculturelle ».<sup>1</sup>

Ce « nous toujours plus grand » s'est aussi manifesté par le fait que les évêques suisses, au cours de l'année, discutent à chacune de leurs assemblées ordinaires de questions liées à la pastorale migratoire, à la cohésion renforcée de la pastorale locale et migratoire et à *migratio*. La priorité a été à cet égard le suivi de la mise en œuvre du concept global. Un point culminant pour *migratio* et la mise en œuvre du concept global a été l'adoption du règlement pour le nouveau Prix Pastorale Interculturelle. En 2021, la situation des réfugiées et réfugiés a constitué un sujet majeur pour la CES. En mars, celle-ci s'est exprimée en faveur de la promotion de nouveaux projets pour les réfugiées et réfugiés au vu de la collecte réalisée lors de la Journée des migrantes et migrants en 2020 ainsi que pour le maintien de la collecte nationale au cours de cette journée en faveur des migrantes et migrants ainsi que des personnes contraintes de fuir. À l'automne, le collège épiscopal s'est penché sur la situation des réfugiées et réfugiés en Afghanistan.

<sup>1</sup> Conférence des évêques suisses (CES), Conférence centrale catholique romaine de Suisse (RKZ) (éd.), *En route vers une pastorale interculturelle. Concept global de pastorale des migrantes et des migrants en Suisse, Fribourg 2020*

Un moment particulier de l'année a été l'échange entre une délégation composée d'évêques suisses (Mgr Jean-Marie Lovey, Mgr Charles Morerod, Mgr Alain de Raemy et Abt Urban OSB) et du directeur national Karl Anton Wohlwend et le cardinal Michael Czerny SJ, sous-secrétaire de la section Migrants & Réfugiés du Dicastère pour le service du développement humain intégral, concernant des questions liées à la migration lors de sa visite le 14 octobre à Fribourg. Cet échange entre des évêques de la CES et *migratio* et la section Migrants & Réfugiés – cette fois avec le sous-secrétaire responsable pour la Suisse P. Fabio Baggio CS et la coordinatrice régionale pour l'Europe occidentale, Flaminia Vola – a été approfondi à Rome le 27 novembre, dans le cadre de la visite ad limina des évêques suisses. Les thématiques abordées concernaient la situation particulière des migrantes et migrants ainsi que des réfugiées et réfugiés en Suisse et dans le monde.

Le 9 novembre, une modeste célébration a été organisée à Fribourg à l'invitation de l'évêque responsable de *migratio* Jean-Marie Lovey, en présence des anciens directeurs nationaux Urs Köppel et Marco Schmid, à l'occasion du jubilé de *migratio* en tant que commission de la CES pour les questions liées à la migration.

### Mise en œuvre du concept global de pastorale migratoire et création du Prix Pastorale Interculturelle

Pour l'essentiel, les travaux concernant la mise en œuvre du concept global ont porté sur les préparatifs nationaux, qui ont été coordonnés à partir de début mai par le nouveau chef de projet Matthias Gutknecht. Ils ont concerné la rédaction d'un dossier de presse pour la communication à l'échelon régional, qui est prévue en 2022. Au cours de l'année sous revue, le directeur national et le chef de projet ont déjà tenu dans plusieurs diocèses des séances d'infor-

mation et de formation continue pour la mise en œuvre du concept global. Le coordinateur croate désigné a aussi pu être intégré à la démarche. Comme indiqué en préambule, l'adoption du règlement pour le nouveau Prix Pastorale Interculturelle a été un autre moment fort. L'idée en a été formulée par un projet de la Missione Cattolica di Lingua Italiana (MCLI) Zimmerberg, qui a conçu pour les enfants un livre à colorier comprenant des textes en quatre langues tirés de l'Évangile de Marc pour l'année de lecture B. La Commission de Migration s'est par la suite exprimée en faveur de telles initiatives en créant un Prix pour la pastorale interculturelle. Parallèlement, la commission de la MCLI Zimmerberg a décerné un prix de reconnaissance pour cette initiative.



**Photo Prix Pastorale Interculturelle :**

Légende : Sara Marchesi, Simone Barretta et Massimo Ruffoni (membres du groupe de projet), Don Antonio Spadacini, Don Gabor Szabo (missionnaire de la MCLI Zimmerberg), Karl Anton Wohlwend (directeur national de *migratio*).

Par ailleurs, *migratio* a analysé et révisé les tâches et règlements de la Commission de Migration. Il s'est avéré plus compliqué que prévu de définir des critères pour l'évaluation des missions, qui sert de base pour décider quelles missions nationales seront à l'avenir ancrées sur le plan régional. En ce qui concerne les critères, il s'est avéré qu'il y avait d'une part des représentations différentes à ce sujet, d'autre part, qu'il fallait d'abord élaborer certaines bases avec des analyses des diverses missions afin de pouvoir, dans un premier temps, rédiger un catalogue de critères pour les missions / communautés linguistiques nationales. Une ébauche était disponible en fin d'année. Dans le même temps, *migratio* a pris conscience du fait qu'un travail de sensibilisation était nécessaire avant d'appliquer les critères et de passer ensuite à l'échelon régional, tant sur le plan de la pastorale qu'en matière de droit des églises nationales, afin d'assurer la réussite de la régionalisation en question. Ces défis sont apparus au cours des préparatifs, lancés début 2021, visant à trouver une solution pour la mission tchèque, dont le missionnaire part à la retraite fin 2022. Les travaux de mise en œuvre du concept global se poursuivent en 2022.

### ***migratio* au service des migrantes et migrants et des personnes en déplacement**

*migratio* a suivi également, l'année dernière, les groupes suivants :

1. les coordinations nationales des cinq grandes communautés linguistiques,
2. les petites communautés linguistiques nationales, appelées missions des minorités,
3. les services de pastorale pour les fidèles des Églises uniates (autres rites),
4. la pastorale particulière pour les gens du voyage,
5. l'aumônerie pour les requérants d'asile et les réfugiés (CFA).

Grâce aux assouplissements des mesures de lutte contre la pandémie durant l'été, un échange a été possible à l'automne entre *migratio* et les coordinateurs nationaux ainsi que les responsables pastoraux des missions des minorités, des Églises uniates et de la pastorale particulière pour les gens du voyage. Hormis des échanges d'ordre général sur la situation actuelle, les discussions ont à cette occasion aussi porté sur les travaux en cours pour la mise en œuvre du concept global et les éventuelles contributions des missions.

### **Coordinations des grandes communautés migratoires**

En ce qui concerne les coordinateurs nationaux des communautés des italophones, Croates, Polonais, lusophones et hispanophones, l'année 2021 a été placée sous le signe de la réélection des coordinatrices et coordinateurs pour la mandature commençant le 1<sup>er</sup> janvier 2022. La nomination des coordinations est effectuée en trois étapes : consultation des responsables pastoraux des communautés linguistiques ; entretien avec la ou les conférences épiscopales d'origine ; nomination par l'assemblée plénière ordinaire de la CES. Pour la coordination lusophone et en polonais, Père Aloisio Araujo, Lucerne, et Krzysztof Wojtkiewicz, Marly, près de Fribourg, ont été confirmés. Le coordinateur italoophone est désormais Don Egidio Todeschini, missionnaire à Schaan/FL et en Suisse orientale, qui siègera à Lucerne. Pour la coordination en croate, P. Antonio Sakota ofm, Zurich, a été nommé. Une succession n'a pas été trouvée pour la coordination hispanophone. Après analyse à l'interne, *migratio* a proposé de confier la coordination, pour une durée limitée à un an, à Mirjam Kromer, collaboratrice scientifique pour *migratio*. Cette proposition a été formulée lors d'une réunion du directeur national et de la coordinatrice intérimaire désignée avec les responsables pastoraux hispanophones, qui ont tous salué cette solution transitoire. Les coordinateurs sur le

départ Don Carlo de Stasio, Don Miguel Blanco et P. Branko Rados ofm seront honorés et remerciés au cours d'une modeste fête en 2022.

Les coordinateurs nationaux ont soutenu, en 2021 également, les grandes communautés de personnes migrantes. Pour qu'il y ait toujours suffisamment de prêtres, de religieux ou d'agents pastoraux laïcs pour chaque communauté linguistique, et pour qu'une solution rapide et judicieuse soit trouvée en cas de problème, ils ont entretenu des contacts étroits avec les missionnaires et responsables pastoraux, les vicaires généraux et épiscopaux des diocèses responsables du dossier, avec *migratio* ainsi qu'avec les conférences épiscopales des pays d'origine.

Un contact avec les conférences épiscopales d'origine a été établi fin novembre à Rome. L'évêque responsable de *migratio* Jean-Marie Lovey et le directeur national Karl Anton Wohlwend ont discuté à cette occasion avec les responsables de la fondazione migrantes de la conférence épiscopale italienne, l'évêque responsable Mgr Gian Carlo Perego, archevêque de Ferrara-Comacchio, et le directeur national P. Gianni de Robertis. Le coordinateur national sur le départ et le nouveau coordinateur étaient présents. Afin de mieux connaître les tâches et défis des coordinateurs nationaux dans l'optique de la mise en œuvre du concept global, le directeur national a participé durant l'année sous revue aux réunions des conseils régionaux de la mission italophone. Toujours dans la perspective de la mise en œuvre du concept global, *migratio* a demandé un renforcement, de durée limitée et conforme aux ressources, des coordinateurs lusophone et croate.

Le projet de pastorale croate en Suisse romande a été bouclé mi-juin. Il n'a hélas pour l'instant pas été possible de trouver une personne pouvant être chargée de cette mission et parlant aussi français. La recherche se poursuivra en 2022.

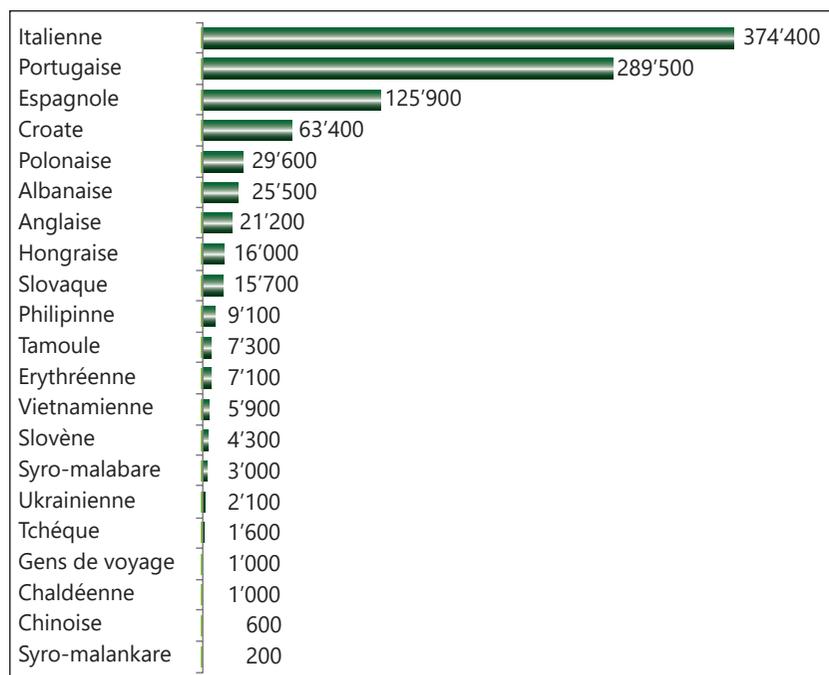
## Missions nationales

Durant l'année sous revue, *migratio* a apporté son soutien aux missions nationales des personnes de langue vietnamienne, slovène, tchèque, slovaque, tamoule et philippine, cette dernière disposant de deux postes. Un groupe particulier pour lequel *migratio* organise une pastorale est le groupe des gens du voyage, une minorité officiellement reconnue, un groupe (semi-)nomade ayant sa propre culture. De plus, la pastorale catholique de rites différents a également été soutenue, notamment la pastorale pour les Ukrainiens, Érythréens, syro-malabars (un groupe de « chrétiens de saint Thomas » en Inde) et des contacts ont été établis avec la pastorale des chaldéens.

## Mentionnons plus particulièrement :

- Le groupe spécialisé 4, composé de manière paritaire, a souligné la responsabilité commune de la CES et de la RKZ pour la pastorale des forains et des circassiens. Une solution financière a pu être trouvée pour l'année budgétaire 2022, qui est soutenue par l'assemblée plénière de la RKZ également. Une solution de financement à long terme devra être discutée dans le cadre du processus d'établissement du budget 2023.
- Deux missions ont célébré l'année passée un anniversaire : la mission slovaque a célébré le 5 septembre 2021, à l'occasion de son pèlerinage à Einsiedeln, son jubilé, et la mission tamoule en a fait de même, lors d'une grande fête le 11 septembre 2021 à Berthoud, pour marquer son 25<sup>e</sup> anniversaire. Lors de la célébration de la mission tamoule, le directeur national a pu approfondir sa relation avec Mgr Lionel Emmanuel Fernando, évêque de Mannar, et assurer l'avenir de la pastorale pour les fidèles parlant tamoul ces prochaines années.

## Nombre de catholiques par communauté linguistique 2016



Calcul établi par socialdesign, chiffres arrondis à la centaine

Source : socialdesign - enquête en ligne concernant la pastorale des migrants

- Sur mandat de la CES, *migratio* a en outre traité des questions sur deux Églises catholiques de rite différent, les syro-malabars et les chaldéens. À ce sujet, le directeur national et le chef du projet de concept global ont répondu le 4 juillet 2021 à l'invitation de la communauté de fidèles syro-malabars pour la fête de saint Thomas à Zurich et le 31 octobre 2021, à celle de la communauté de fidèles chaldéens pour une messe dominicale à Winterthur. Le 13 octobre 2021, Mgr Stephen Chirappanath, visiteur apostolique pour les syro-malabars en Europe, a rendu visite à l'évêque responsable de la pastorale des migrantes et migrants, Jean-Marie Lovey, à Sion.

- Le projet approuvé en 2020 visant à renforcer la (pastorale) des gens du voyage a été lancé en 2021. Le projet prévoit notamment le renforcement de la compétence pastorale des gens du voyage catholiques. Un autre sujet concerne le recours à davantage de places de stationnement « avec une présence catholique » ; celles-ci permettent aux responsables pastoraux catholiques d'être présents et de célébrer des messes sur place.

### Travail dans le domaine de l'asile

En ce qui concerne la pastorale dans les centres fédéraux pour requérants d'asile (CFA), diverses réunions ont eu lieu en comités de taille réduite ou plus importante. Mirjam Kromer, collaboratrice scientifique de *migratio*, représente ce secteur spécialisé depuis novembre 2020 et occupe le siège de la CES au Comité Mixte – un organe composé de représentantes et représentants de la Fédération suisse des communautés israélites (FSCI), des Églises évangélique réformée, catholique-chrétienne et catholique-romaine ainsi que du Secrétariat d'État aux migrations (SEM).

Au cours de l'année sous revue, les églises nationales et la FSCI ont finalisé un flyer commun concernant la pastorale dans les CFA.

*migratio* a soutenu la pastorale dans les CFE par les échanges et la modération / l'accompagnement lors de conflits. Malgré un premier renforcement du personnel dans ce domaine au cours de deux dernières années, avec au total env. 10 pour cent de postes, les possibilités d'action restent très limitées. À cet égard, un examen devra être effectué ces prochaines années dans le cadre du concept global de pastorale des migrantes et migrants, de sorte que la pastorale dans les CFA en soit renforcée.

## Soutien de projets pour les réfugiées et réfugiés avec des fonds libres résultant de la collecte de la Journée des personnes migrantes

Lors de sa 331<sup>e</sup> assemblée ordinaire de la CES en mars 2021, le collège épiscopal a décidé d'allouer les fonds libres résultant de la collecte de la Journée des personnes migrantes 2020, à savoir quelque CHF 80000, à des projets pour les réfugiées et réfugiés ainsi que pour les migrantes et migrants les plus démunis. En fin d'année, ces fonds ont été attribués à diverses organisations partenaires par le biais de projets. Outre des projets de Caritas et de l'Aide à l'Église en détresse, des cours de langue pour des personnes sans-papiers, des projets contre la traite des femmes et en faveur de la Città dei Ragazzi (hébergement pour des requérantes et requérants d'asile mineurs non accompagnés) à Rome ont été soutenus.

## Journée des personnes migrantes fin septembre 2021

La célébration de la 107<sup>e</sup> Journée des personnes migrantes fin septembre avec l'Église universelle a été un moment fort de l'année sous revue. La Journée des personnes migrantes avait été placée par le Saint-Siège sous la devise « Pour un nous toujours plus grand ». Le pape indique ainsi que malgré nos diversités, nous cheminons ensemble et que nous pouvons construire notre Église seulement en devenant un nous toujours plus grand de manière à façonner le Royaume de Dieu.

L'action de solidarité (collecte) liée à la Journée des personnes migrantes a permis de soutenir, au cours de l'année sous revue, deux projets au Mozambique, et en Tanzanie visant à donner du réconfort, de l'aide et de l'espoir aux personnes contraintes de fuir : au nord-est du Mozambique grâce à des paquets de denrées alimentaires, et dans l'ouest de la Tanzanie, en permettant la pastorale dans deux camps de



**« VERS UN NOUS  
TOUJOURS  
PLUS GRAND »**

**Journée des personnes migrantes  
26.9.2021**

**E+** **migratio**

SCHWEIZER BISCHOFSKONFERENZ  
CONFÉRENCE DES ÉVÊQUES SUISSES  
CONFERENZA DEI VESCOVI SVIZZERI  
CONFERENZA DALS UESTGS SVIZZERS

réfugiées et réfugiés. La collecte permet aussi de soutenir la pastorale de certaines autres modestes communautés allophones, dont l'offre de pastorale des Églises catholiques de rites différents : l'Église grecque-catholique ukrainienne, l'Église érythréenne-catholique ou celle des catholiques syro-malabares.

### **Pastorale migratoire et finances**

Pour *migratio*, les questions liées au financement de la pastorale des migrantes et migrants étaient, sont et resteront un sujet essentiel. Au cours de l'année sous revue, les moyens nécessaires ont à nouveau été inférieurs au budget établi en raison de la pandémie. Cela est notamment dû au fait que les besoins supplémentaires pour les moyens techniques pour des services religieux virtuels ont été plus que compensés par l'annulation des pèlerinages et manifestations. Indépendamment des dépenses réduites en raison de la pandémie, il a fallu récolter des fonds tiers à hauteur de CHF 340 000 en plus du cofinancement par les fonds de la CES de CHF 1,71 million pour d'autres offres de pastorale, notamment pour les Églises catholiques de rites différents. Dans le cadre du concept global de pastorale pour les migrantes et migrants, le financement sera réévalué et repensé ces prochaines années. Le but est de déléguer diverses tâches dans ce domaine à des entités des Églises cantonales ou aux Églises cantonales elles-mêmes (régionalisation).

Au cours de l'année sous revue, la coordination en croate et portugais visant à favoriser la mise en œuvre du projet global a pu être renforcée, conformément au projet et aux ressources, pour trois ans (2022-2024). Le but est de mettre à disposition de ces deux missions un peu plus de ressources pour des projets de cohésion renforcée. Il est fort réjouissant que le coordinateur désigné pour le croate ait aussi pu déjà participer à des formations continues de *migratio*.

En 2021, il a été possible, pour la première fois, d'allouer un budget à la pastorale des forains et circassiens pour l'année budgétaire 2022. En 2022, la pérennisation de ce poste budgétaire sera évaluée.

### **Nouveau site web de *migratio***

En février 2021, *migratio* a mis en ligne, après d'intenses travaux, son nouveau site web. Plus convivial, moderne et clair, le site a vu tous ses contenus être mis à jour. Nous invitons les lectrices et lecteurs du présent rapport à se faire leur propre opinion en consultant [www.migratio.ch](http://www.migratio.ch).

### **Personnel**

Le 1<sup>er</sup> mai 2021, Matthias Gutknecht a repris la direction de projet pour la mise en œuvre du concept global de pastorale des migrantes et migrants. Un autre moment fort pour *migratio* a été la conclusion du travail doctoral de Mirjam Kromer. Nous lui présentons nos sincères félicitations pour cette admirable réalisation.

Le 26 décembre 2021, l'archiprêtre de l'Église grecque-catholique ukrainienne Petro Kostjuk est décédé subitement à Wettingen 2021. Fils d'un père ukrainien et d'une mère suisse, né le 14 juillet 1952, il avait grandi à Ennetbaden et Wettingen. Après avoir été ordonné prêtre le 4 avril 1982, il avait longtemps officié en Belgique sur mandat de son évêque, l'évêque de Paris. Pendant de nombreuses années, il avait contribué depuis la Belgique à constituer la pastorale de l'Église grecque-catholique ukrainienne en Suisse. Nous honorerons sa mémoire comme il se doit.